



## OBEC ČIRČ, 065 42 ČIRČ 208

**Zmluva o dodávke tovaru**  
uzavretá podľa § 412 a násl. zákona č. 513/1991Zb.  
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

### Čl. I Zmluvné strany

#### 1.1. Objednávateľ

**Obec Čirč**  
Obecný úrad Čirč 208  
065 42 Čirč  
IČO: 00329835  
DIČ: 2020726059  
Bankové spojenie: 15127602/0200  
Zastúpený: Míchal Didik, starosta obce  
(ďalej len „objednávateľ“)

#### 1.2. Dodávateľ

**Miroslav Jedinák**  
Janka Kráľa 9, 064 01 Stará Ľubovňa  
IČO: 30614708  
DIČ: 1020763348  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka č.ú.: 672848602/0200  
Zastúpený: Miroslav Jedinák  
(ďalej len „poskytovateľ“)

sa dohodli na tejto zmluve:

### Čl. II Predmet zmluvy a miesto plnenia

2.1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka tovaru podľa uvedenej špecifikácie:

- a) **Športové pomôcky**
- 15 kusov futbalových lôpt
  - 1 kus futbalová sieť a 1 kus tenisová sieť
  - 4 kusy tenisová raketa

**Telefón:**  
052/428 51 61  
052/428 51 62

**Fax:**  
052/428 51 61

**E-mail**  
[obeccirc@stonline.sk](mailto:obeccirc@stonline.sk)

PL-SK/PO/IPP/III/138 *Spoločne pri hranici*

„Projekt je financovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.“



## OBEC ČIRČ, 065 42 ČIRČ 208

### b) Skladacie lavice so stolom

- 8 súprav ktoré sa skladajú z jedného stola a dvoch lavíc

### c) Skladacie altánky

- 2 kusy prenosných skladacích altánkov o rozmeroch 8x4 m

2.2. Miestom plnenia predmetu zmluvy je obec Čirč. Obecný úrad Čirč 208

### Čl. III

#### Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za plnenie predmetu tejto zmluvy je dohodnutá medzi objednávateľom a dodávateľom dohodou o cene v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s cenovou ponukou dodávateľa, ktorá bola v rámci výberového konania vyhodnotená objednávateľom ako najnižšia.

3.2. Za splnenie predmetu zmluvy uvedeného v čl. II ods. 2.1 tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť dodávateľovi sumu vo výške:

a) Športové pomôcky 1 059,94 s DPH

b) Skladacie lavice so stolom 799,97 s DPH

c) Skladacie altánky 1 299,98 s DPH

3.3. Odberateľ a dodávateľ sa dohodli, že odberateľ neposkytne dodávateľovi preddavok do výšky sumy uvedenej v odseku 3.2. na základe predfaktúry.

3.4. Dodávateľ je platiteľom DPH.

3.5. Rozsah a špecifikácia predmetu zmluvy nemôžu byť dodatočne menené.

### Čl. IV

#### Termín plnenia

4.1. Termín plnenia predmetu zmluvy, t.j. dodanie tovaru, je najneskôr do 28.6.2013

Telefón:  
052/428 51 61  
052/428 51 62

Fax:  
052/428 51 61

E-mail  
[obeccirc@stonline.sk](mailto:obeccirc@stonline.sk)

PL-SK/PO/IPP/III/138

*Spoločne pri hranici*

„Projekt je financovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.“



## OBEC ČIRČ, 065 42 ČIRČ 208

### Čl. V

#### Povinnosti dodávateľa a objednávateľa

5.1. Dodávateľ sa zaväzuje:

- pri plnení tejto zmluvy postupovať v súlade s podmienkami tejto zmluvy
- riadiť sa východiskovými podkladmi a pokynmi objednávateľa
- odovzdať predmet zmluvy v dohodnutom termíne a rozsahu
- informovať odberateľa o všetkých zistených okolnostiach, ktoré by mohli tvoriť prekážky v plnení predmetu zmluvy, resp. ovplyvniť kvalitu a rozsah predmetu plnenia tejto zmluvy,

5.2. Objednávateľ je povinný na základe výzvy dodávateľa prevziať predmet zmluvy aj skôr ako je dohodnutý termín plnenia, pokiaľ mu v tom nebudú brániť objektívne okolnosti.

5.3. Objednávateľ sa zaväzuje:

- oznámíť dodávateľovi akékoľvek dodatočné zistené dôvody, ktoré by mohli tvoriť prekážky v plnení predmetu zmluvy, resp. ovplyvniť kvalitu a rozsah plnenia predmetu tejto zmluvy,
- prevziať tovar v dohodnutom termíne a rozsahu plnenia,
- zaplatiť za zhotovené dielo cenu dohodnutú podľa ods. 3.2. a 3.3. tejto zmluvy,
- uplatniť reklamáciu väd tovaru u dodávateľa písomne, a to bezodkladne po ich zistení.

### Čl. VI

#### Záverečné ustanovenia

6.1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy, alebo doplnky k nej musia byť vyhotovené v písomnej forme ako dodatky ku zmluve v rovnakom množstve rovnopisov, ako je základná zmluva, pričom platnosť nadobudnú až po podpise obidvomi zmluvnými stranami.

6.2. Akékoľvek záväzkové právne vzťahy vzniknuté medzi odberateľom a dodávateľom pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, alebo mimo túto zmluvu, sa riadia všeobecnými legislatívno-právnymi predpismi, pokiaľ sa zmluvne strany nedohodnú inak.

6.3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu, pričom každý z rovnopisov má rovnocennú hodnotu a považuje sa za originál.

6.4. Obidve zmluvne strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú dobrovoľne po dôkladnom oboznámení sa s jej obsahom, nie v stave tiesne za nápadne nevýhodných podmienok a že plne rozumejú dohodnutým zmluvným podmienkam, ktoré prijímajú a zaväzujú sa ich plniť na znak čoho zmluvu podpisujú.

Telefón:  
052/428 51 61  
052/428 51 62

Fax:  
052/428 51 61

E-mail  
[obeccirc@stonline.sk](mailto:obeccirc@stonline.sk)

PL-SK/PO/PP/III/138 *Spoločne pri hranici*

„Projekt je financovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.“



# OBEC ČIRČ, 065 42 ČIRČ 208

6.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po zverejnení.

V Čirči, dňa 23.5.2013

J.M.SPORT  
Miestny Jedinák  
Prácheňská 2, 064 04-8762 Lubovňa  
KČO:38514705, IČ:DPH:SK1020763348  
IČ: 0022464039, MČO: 0008/314194

Objednávateľ:



*Dodca*

Dodávateľ:

Telefón:  
052/428 51 61  
052/428 51 62

Fax:  
052/428 51 61

E-mail  
[obeccirc@stonline.sk](mailto:obeccirc@stonline.sk)

PL-SK/PO/PP/III/138

Spoločne pri hranici

„Projekt je financovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.“